



Scheda di dati di sicurezza secondo il
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa: 29.08.2023
revisionato: 29.08.2023
Versione 1.7 (IT)

Aggiunte alla Scheda di dati di sicurezza (Regolamento (CE) n. 1907/2006)

Alla SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione	elma tec clean S1
Identificatore unico di formula	UFI: Y550-J05W-C003-H54R
Categoria di prodotto	PC-CLN-OTH Altri prodotti per la pulizia, la cura e la manutenzione (esclusi i biocidi)

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Vedi pagina successiva.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/Fornitore	Elma Schmidbauer GmbH Gottlieb-Daimler-Str. 17, D-78224 Singen (Htwl.) Telefono +49 7731 882-0, Telefax +49 7731 882-266 E-Mail info@elma-ultrasonic.com Pagina web www.elma-ultrasonic.com
Settore che fornisce informazioni	Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Informazioni d'emergenza:	Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: D, EN) Telefono +49 761 19240
----------------------------------	---

Informazioni d'emergenza in Italia:

Centri antiveneni (CAV) / Ospedale (in Italia)	Telefono
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, 00165 Roma	06 68593726
CAV Azienda ospedaliera universitaria riuniti (Az. Osp. Univ. Foggia), viale Luigi Pinto 1, 71122 Foggia	800183459
CAV Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", via Antonio Cardarelli 9, 80131 Napoli	081-5453333
Centro antiveneni Policlinico "Umberto I", viale del Policlinico 155, 161 Roma	06-49978000
Centro antiveneni del Policlinico "Agostino Gemelli", largo Agostino Gemelli 8, 168 Roma	06-3054343
CAV Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, 50134 Firenze	055-7947819
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, via Salvatore Maugeri 10, 27100 Pavia	0382-24444
CAV Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, 20162 Milano	02-66101029
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII, piazza OMS 1, 24127 Bergamo	800883300
Centro antiveneni dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona, piazzale Aristide Stefani 1, 37126 Verona	800011858



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione elma tec clean S1
Identificatore unico di formula UFI: Y550-J05W-C003-H54R
Categoria di prodotto PC-CLN-OTH Altri prodotti per la pulizia, la cura e la manutenzione (esclusi i biocidi)

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Settori d'uso [SU]

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
SU3 Usi industriali

Categorie di processo

PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate
PROC9 Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)
PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata

Categorie di rilascio nell'ambiente [ERC]

ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)
ERC6b Uso industriale di coadiuvanti tecnologici reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)

Categorie di prodotti [PC]

PC35 Prodotti per la pulizia e il lavaggio

Uso della sostanza/miscela

Detergente acido concentrato, adatto anche a decapare superfici di acciaio inossidabile.

Usi non raccomandati

Non utilizzare per spruzzare/atomizzare.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
D-78224 Singen (Htwl.)
Telefono +49 7731 882-0
Telefax +49 7731 882-266
E-mail info@elma-ultrasonic.com
Pagina web www.elma-ultrasonic.com

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):
Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240
EN)

*** SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP] Procedura di classificazione

Eye Irrit. 2, H319 Metodo di calcolo.

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H319 Provoca grave irritazione oculare.



elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

2.2 Elementi dell'etichetta

etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli



GHS07

Avvertenza

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/Proteggere gli occhi.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P301 + P330 + P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.

P301 + P312 IN CASO DI INGESTIONE: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.

P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.

P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

Disposizioni particolari relative agli elementi supplementari dell'etichetta per talune miscele

EUH208 Contiene 2-metil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.

Altra etichettatura

contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004:

< 5% tensioattivi anionici

< 5% tensioattivi non ionici

Benzisothiazolinone (<5 ppm)

Methylisothiazolinone (<5 ppm)

*** 2.3 Altri pericoli**

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

*** Possibili effetti nocivi sull'ambiente**

Aquatic Acute 3 H402: Nocivo per gli organismi acquatici.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non contiene nessuna sostanze PBT/vPvB conformemente alla composizione.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

non applicabile

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
5949-29-1	201-069-1	monoidrato di acido citrico	20 peso %	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335	



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
68411-30-3	270-115-0	C10-13-alchibenzensolfonato di sodio	< 1 peso %	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	
2682-20-4	220-239-6	2-metil-2H-isotiazol-3-one	≥ 0.00015 < 0.0005 peso %	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 3; H311 Acute Tox. 2; H330 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410; EUH071	Skin Sens. 1A; H317: C>=0,0015% M=10 (Aquatic Acute 1) M=1 (Aquatic Chronic 1)

Nr. REACH	Nome della sostanza
01-2119457026-42	monoidrato di acido citrico
01-2119489428-22	C10-13-alchibenzensolfonato di sodio

Altre informazioni

Miscela acquosa acida di tensioattivi anionici e non ionici, sali di acidi organici e acido citrico, cloruro-libera.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

In seguito a un contatto cutaneo

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua
In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

Dopo contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione

NON provocare il vomito.
Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.
In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi

Nessune ulteriori informazioni disponibili.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Avvertenze per il medico

Nessune ulteriori informazioni disponibili.

* SEZIONE 5: Misure antincendio

* 5.1 Mezzi di estinzione

- * **Mezzi di estinzione idonei**
 - Schiuma
 - Estintore a polvere
 - Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)
 - Irrorazione con acqua



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa	29.08.2023
Data di redazione	29.08.2023
Versione	1.7 (it)
sostituisce la versione di	02.08.2022 (1.6)

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi

In caso di incendio pericolo di formazione di gas tossici.

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio

Ossidi di zolfo

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio

non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

Indicazioni aggiuntive

Il prodotto stesso non è infiammabile.

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Usare equipaggiamento di protezione personale.

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

Per chi interviene direttamente

Protezione individuale

Utilizzare protezione individuale.

Proteggere le vie respiratorie in caso di sviluppo di vapori/polveri/aerosol.

Forma con acqua strati scivolosi.

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento

Raccogliere con materiale assorbente (ad es. sabbia, legante universale, farina fossile, segatura, legante acido).

Lavare via i residui con acqua.

Raccogliere meccanicamente e inviare allo smaltimento.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Evitare di:

produzione/formazione di aerosol

Non respirare gli aerosol.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Adottare le usuali precauzioni per la manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità.

Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato.

Il prodotto non è combustibile.

Istruzioni per igiene industriale generale

Essere a disposizione sufficiente possibilità di lavarsi

Evitare il contatto con alimenti e bevande.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Classe di deposito

12 liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

Materie da evitare

Non conservare insieme a:
basi
Alimenti e foraggi

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

conservare in contenitore chiuso al di fuori della portata dei bambini.
Proteggere dal calore e dai raggi solari.
Conservare a temperatura superiore a -5°C.
Conservare a temperature inferiori a 30 °C.
Periodo di immagazzinaggio: 3 anni

7.3 Usi finali particolari

Raccomandazione

nessune ulteriori

*** SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

*** 8.1 Parametri di controllo**

Valori limiti per l'esposizione professionale

No. CAS	CE N.	Agente	valore limite per l'esposizione professionale
77-92-9	201-069-1	Citric acid	2 (1) [mg/m ³] Breve termine(mg/m ³) 4 (1)(2) (1) Inhalable fraction (2) 15 minutes average value (CH)

*** DNEL lavoratore**

No. CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
68411-30-3	C10-13-alchibenzensolfonato di sodio	119 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	Fattore di valutazione 100
68411-30-3	C10-13-alchibenzensolfonato di sodio	7.6 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	Fattore di valutazione 25

*** PNEC**

No. CAS	Agente	PNEC valore	PNEC tipo	Annotazione
68411-30-3	C10-13-alchibenzensolfonato di sodio	0.268 mg/L	acquatico, acqua dolce	Fattore di valutazione 1
68411-30-3	C10-13-alchibenzensolfonato di sodio	3.43 mg/L	impianto di depurazione (STP)	Fattore di valutazione 10

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione occhi/viso

Occhiali protettivi ermetici

Protezione della mano

Guanti a prova di sostanze chimiche

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: Butyl, 0,5mm, >=8h.

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: NBR, 0,35mm, >=8h.

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: FKM, 0,4mm, >=8h.



elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

Controlli dell'esposizione ambientale

Misure tecniche per evitare l'esposizione

Prima di immettere l'acqua di scarico negli impianti di depurazione normalmente è necessaria una neutralizzazione.
Evitare la penetrazione nel terreno/sottosuolo.
Non lasciare defluire nelle acque superficiali.

Altre informazioni

Valori limite di esposizione professionale per acido citrico.

*** SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

*** 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico

liquido

Colore

giallo chiaro fino giallo scuro

Odore

fruttato

Dati di base rilevanti di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Soglia olfattiva:			non determinato
Punto di fusione/punto di congelamento	Intervallo di solidificazione ≤ -5 °C		
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	> 100 °C		
inflammabilità	solido		non applicabile
inflammabilità	gassoso		non applicabile
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite superiore di esplosività		trascurabile
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite inferiore di esplosività		trascurabile
Punto d'inflammabilità			Non c'è punto di inflammabilità fino a 100 °C.
Temperatura di autoaccensione	345 °C		Valore per acido citrico.
Temperatura di decomposizione	≥ 100 °C		
pH	nello stato in cui è stato fornito 1.6 (20°C)		
Viscosità	dinamico 1.8 mPa*s (20°C)		
La solubilità/le solubilità	Solubilità in acqua		mescolabile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	-1.72 (20°C)		Valore per acido citrico.
Tensione di vapore	ca. 23 hPa (20°C)		
Densità e/o densità relativa	1.082 g/cm ³ (20°C)		
Densità di vapore relativa	0.62		Valore per acqua.
caratteristiche delle particelle			non applicabile (liquido).



elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

* **9.2 Altre informazioni**

* **Dati relativi alle categorie di pericolo fisico**

Materiali esplosivi

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive (CLP I 2.1.4.3 a).
CLP I 2.1.4.3 a: Non occorre applicare la procedura di classificazione perché la molecola non contiene gruppi chimici con proprietà esplosive.

gas infiammabili

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

Aerosol

Valutazione/classificazione

non rilevante - nessun aerosol.
I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Gas comburente

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

gas sotto pressione

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido - nessun gas disciolto).

liquidi infiammabili

Valutazione/classificazione

non infiammabile, non combustibile (Assenza di punto di infiammabilità fino a 100 °C).

sostanze solide infiammabili

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

Sostanze e miscele autoreattive

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze autoreattive (CLP I 2.8.4.2 a).
CLP I 2.8.4.2 a: Non ci sono nella molecola gruppi chimici associati a proprietà esplosive o autoreattive.

Liquidi piroforici

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze piroforiche - non spontaneamente infiammabile (CLP I 2.9.4.1).
CLP I 2.9.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per i liquidi piroforici quando l'esperienza acquisita nella fabbricazione o nella manipolazione mostra che la sostanza o miscela non si accende spontaneamente in contatto con l'aria a temperatura normale, ossia la sostanza è notoriamente stabile a temperatura ambiente durante un periodo prolungato (giorni).

Solidi piroforici

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

sostanze e miscele autoriscaldanti

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze autoriscaldante.



elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili

Valutazione/classificazione

non rilevante - a contatto con l'acqua non libera gas infiammabili (CLP I 2.12.4.1).

CLP I 2.12.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per questa classe se: a) la struttura chimica della sostanza o della miscela non contiene metalli o metalloidi; b) l'esperienza di fabbricazione o manipolazione dimostra che la sostanza o miscela non reagisce con l'acqua, per esempio se la sostanza è fabbricata con aggiunta di acqua o è lavata con acqua; o c) la sostanza o miscela è notoriamente solubile in acqua, con la quale forma una miscela stabile.

Liquidi comburenti

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze comburente.

Solidi comburenti

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

Perossidi organici

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessun perossido organico.

* **Corrosivo per i metalli**

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze corrosive per i metalli.

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Esplosivi desensibilizzati

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive desensibilizzate.

Altre caratteristiche di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Velocità di evaporazione			acqua: 0,36 (ASTM D3539).
Quantità di solvente	0 %		
Proprietà esplosive			nessuni
Proprietà ossidanti			nessuni

* **Altre informazioni**

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Non sono note ulteriori reazioni pericolose se utilizzato secondo le disposizioni.

Reazione esotermica con alcali (soluzioni alcaline).

10.2 Stabilità chimica

Stabile a temperatura ambiente.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con alcali forti.

10.4 Condizioni da evitare

Caldo e dai raggi solari.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

10.5 Materiali incompatibili

Reazioni con alcali forti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Dati relativi agli animali

	dosi efficace	Metodo, Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità orale acuta	> 5000 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio LD50: 1080 mg/kg Specie Ratto		
Tossicità dermale acuta	> 5000 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
Tossicità per inalazione acuta	Tossicità per inalazione acuta (vapore)		trascurabile

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea

Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
blandamente irritante	Giudizio di esperti e determinazione dell'incidenza delle prove.	

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
Irritante.	Metodo di calcolo.	

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione della pelle

Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Dose / Concentrazione	Metodo	Fonte, Annotazione
La miscela non è classificata come sensibilizzante della pelle.		Metodo di calcolo.	Contiene 2-metil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.

Mutagenicità delle cellule germinali

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti



elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

Cancerogenicità

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR

La miscela non è classificata come mutagena / non è classificata come cancerogena / non è classificata come tossica per la riproduzione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

STOT SE 1 e 2

Altre informazioni

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione singola).

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

STOT SE 3

Irritazione delle vie respiratorie

Altre informazioni

Può irritare le vie respiratorie in caso di inalazione di aerosol.

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Effetto narcotizzante

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Altre informazioni

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione ripetuta).

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione

Annotazione

La miscela non è classificata come pericolosa in caso di aspirazione.

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

11.2 Informazioni su altri pericoli

Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino			Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Altre informazioni

OCSE 435: non corrosivo per la pelle.
Ha effetto sgrassante sulla pelle.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

* **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

* **12.1 Tossicità**

Tossicità per le acque

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità acuta (a breve termine) su pesci	LC50: 164 mg/L	calcolato.	
	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio LC50: 1.67 mg/L		
Tossicità cronica (a lungo termine) su pesci	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio NOEC 0.63 mg/L Specie Pimephales promelas Durata del test 196 d		
Tossicità acuta (a breve termine) per crostacei	EC50 91 mg/L	calcolato.	Dopo la neutralizzazione non si nota una riduzione notevole dell'effetto danneggiante.
	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio EC50 1.62 mg/L		
Tossicità cronica (a lungo termine) per gli invertebrati acquatici	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio NOEC 1.18 mg/L Specie Daphnia magna (grande pulce d'acqua) Durata del test 21 d		
Tossicità acuta (a breve termine) per alghe e cianobatteri	EC50 10.5 mg/L	calcolato.	Dopo la neutralizzazione non si nota una riduzione notevole dell'effetto danneggiante.
	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio EC50 20 mg/L		
Tossicità cronica (a lungo termine) per alghe e cianobatteri	non determinato		
Tossicità per altre piante/altri organismi acquatici	non determinato		
Tossicità sui microorganismi	non determinato		

* **Valutazione/classificazione**

Nocivo per gli organismi acquatici.

12.2 Persistenza e degradabilità

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 95 %	calcolato.	Riduzione dei DOC Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 100 %	Neutralizzazione, misurazione del pH.	Caratteristiche acide che possono essere eliminate al 100%.
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 70 % Durata del test 28 d	OCSE 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 85 % Durata del test 29 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS68411-30-3 C10-13-alchibenzensolfonato di sodio
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 48- 56 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS2682-20-4 2-metil-2H-isotiazol-3-one
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 97 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS5949-29-1 monoidrato di acido citrico

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Valutazione/classificazione

C10-13-alchibenzensolfonato di sodio: L'accumulazione significativa negli organismi non è preveduta.

acido citrico: L'accumulazione negli organismi non è preveduta.

2-metil-2H-isotiazol-3-one: L'accumulazione negli organismi non è preveduta.

12.4 Mobilità nel suolo

Valutazione/classificazione

C10-13-alchibenzensolfonato di sodio: Poco mobile nel suolo.

acido citrico: Adsorbimento debole su suolo, mobile nel suolo.

2-metil-2H-isotiazol-3-one: Adsorbimento debole su suolo, mobile nel suolo.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non contiene nessuna sostanza PBT/vPvB conformemente alla composizione.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino		Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7 Altri effetti nocivi

Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Potenziale di eliminazione dell'ozono (ODP):		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

* Ulteriori informazioni ecotossicologiche

Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Domanda chimica di ossigeno (DCO)	158 mgO2/g	calcolato.
AOX		Questo prodotto non contiene nessun alogenuri organici conformemente alla composizione.

* Indicazioni aggiuntive

Gli agenti tensioattivi contenuti sono biodegradabili secondo l'appendice allegata III del Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi.

Pericolo acuto per l'ambiente acquatico: Aquatic Acute 3 H402: Nocivo per gli organismi acquatici. Dopo la neutralizzazione: non è classificata come pericolo acuto per l'ambiente acquatico.

La miscela non è classificata come pericolo cronico per l'ambiente acquatico.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.



elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto	Denominazione dei rifiuti
200130	detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

Smaltimento adatto / Prodotto

Non smaltire con i rifiuti domestici.

Neutralizzare con calce o alcali.

Può essere immesso nella canalizzazione. Vanno tuttavia rispettate le disposizioni vigenti.

Smaltimento adatto / Imballo

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numero ONU o numero ID	-	-	-
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	-	-	-
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	-	-	-
14.4 Gruppo d'imballaggio	-	-	-
14.5 Pericoli per l'ambiente	-	-	-

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

nessuni

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

trascurabile

Trasporto via terra (ADR/RID)

Annotazione

Non classificato per questa via di trasporto.

Trasporto via mare (IMDG)

Annotazione

No hazardous material as defined by the prescriptions.

Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Annotazione

No hazardous material as defined by the prescriptions.

*** SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

* **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

* **Normative UE**

Autorizzazioni

trascurabile

* **Limitazioni all'impiego**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 3 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 75 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa 29.08.2023
Data di redazione 29.08.2023
Versione 1.7 (it)
sostituisce la versione di 02.08.2022 (1.6)

Indicazioni sulla restrizione di impiego

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

altre normative UE

Da osservare:

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi
Direttiva 2012/18/UE, Allegato I: non citate.

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali [Industrial Emissions Directive] VOC

Tenore di COV, stato di consegna 0 %

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Norme nazionali

Per questa miscela non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Abbreviazioni ed acronimi

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada

ASTM: Società americana per le prove e i materiali

ATE: Stima di tossicità acuta

AVV: Ordinanza sulla spedizione di rifiuti (DE)

DGR: Regolamenti sulle merci pericolose (IATA)

DNEL: livello derivato senza effetto

DOC: Carbonio organico disciolto

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Regolamento sul trasporto via mare di merci pericolose

IMO: International Maritime Organization

JArbSchG: Normative per la tutela dei giovani lavoratori (DE)

OECD: Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

PBT: persistente, bioaccumulabile e tossico

PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti

RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

SCL: Specific concentration limit

TI: Formazione tecnica

TRGS: Regole tecniche per le sostanze pericolose

VOC: Composti organici volatili

vPvB: molto persistenti e molto bioaccumulabili

Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Rilevazioni interne.

Agenzia europea per le sostanze chimiche, <http://echa.europa.eu/>.

Informazione dei nostri fornitori.

Altre informazioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Le informazioni riportate nella presente scheda sono state redatte in base alle attuali conoscenze del prodotto. Esse non costituiscono in alcun modo una garanzia delle caratteristiche del prodotto descritto.

Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean S1

Data di stampa	29.08.2023
Data di redazione	29.08.2023
Versione	1.7 (it)
sostituisce la versione di	02.08.2022 (1.6)

H330	Letale se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Indicazioni di modifiche

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente